{{Name}}  
{{Address}}  
{{Address 2}}  
{{Address 3}}  
{{Date}}

{{MP address}}

Dear {MP Name},

My name is [your name] and I am writing to you today as a resident in your constituency. I am writing to you about the **proposed closure to Modern Languages and Translation Studies degrees programmes at Cardiff University.** I am sure you will have seen the national pressure coverage of the proposed cuts to some 400 jobs at Cardiff University, many of which will affect the Humanities disciplines, including Modern Languages and Translation Studies.

Degrees in Modern Languages have been offered in Cardiff since 1883. Cardiff University is the largest provider of Modern Language degrees in Wales, offering teaching and research in 8 languages (French, Spanish, German, Portuguese, Mandarin Chinese, Japanese, Italian and Catalan).

The proposed changes put forward by the University will lead to the discontinuation of Modern Languages and Translation degrees at Cardiff, although some staff may be able to continue working in the proposed new School of Global Humanities. The School of Global Humanities is an exciting new development, but Cardiff University staff want to keep delivering Modern Languages and Translation degrees in that new School. They do not understand how a School can offer ‘Global Humanities’ without degrees in languages, which are central to our understanding of global societies and culture - abroad and in Wales.

Staff in Modern Languages need to be able to explore new ways of delivering Modern Languages and Translation that support the University’s plan to deal with its financial problems. So far, Modern Language staff have not been given that opportunity, so the University needs to listen to them.

Cardiff University is currently the largest provider of professional training and research in translation Wales. Every year, Cardiff University Modern Languages **accounts for over 60% of the undergraduates who start a degree in Modern Languages, Translation and related joint honours programmes in Wales**. Cardiff graduates over 150 students with a Modern Languages or Translation Studies degree annually.

If Cardiff University ends all Modern Languages degree provision, it will become more difficult for young people in South and South East Wales to study languages at University. This will particularly impact students from disadvantaged backgrounds who tend to study closer to home. It will also limit the choices of students across the UK. If the closure of Modern Languages departments continues, it may soon only be possible to study these subjects at a very few elite universities.

In Wales, closing all Modern Language degree programmes at Cardiff University would be at odds with the Welsh Government’s Programme for Government commitment to Modern Foreign Languages (2021-26); its £7m investment in a *Global Futures* strategy for international languages (2015-26); and its International Strategy pledge to support the language skills young people as part of its global responsibility (2021-26). Ceasing all Modern Languages degrees at Cardiff University undermines Anti-Racism Wales commitments at Wales’s largest University. By signalling that ‘English is enough’ in a country committed to bilingualism and multilingualism.

For Future Generations of young people in Wales to thrive, language skills are key requirements for the success of the Welsh economy. The UK market for language services is the largest outside the United States and China, with an estimated market size of £1.94-£2.20 billion in 2022. Young people in Wales will be disadvantaged in such a competitive market with the largest Higher Education provider unable to train and develop the translation, interpreting and global communications needs of an increasingly global Welsh workforce.

I am writing to ask for your proactive support in challenging Cardiff University and the Welsh Government to provide open and transparent opportunity for discussion regarding the future provision of Modern Languages and Translation Studies at Cardiff University. I ask that you:

* **Ask questions** in the Senedd relating to how cuts to funding at Cardiff University will negatively affect Welsh young people, the Welsh economy and Welsh culture.
* **Speak out in debates** relating to cuts to Higher Education, raising the important case of Modern Languages and Translation Studies at Cardiff University.
* **Request to meet with the Vice Chancellor,** Wendy Larner, of Cardiff University to challenge the process for decision-making in relation to Modern Languages and Translation Studies degrees.

I look forward to hearing from you in relation to this pressing issue.

Best wishes,

{your name}

{{Enw}}  
 {{Cyfeiriad}}  
 {{Cyfeiriad 2}}  
 {{Cyfeiriad 3}}  
 {{Dyddiad}}

{{Cyfeiriad AS}

Annwyl {Enw AS},

Fy enw yw (eich enw] ac rwy’r ysgrifennu atoch heddiw fel un o drigolion eich etholaeth. Rwy’n ysgrifennu atoch am y **cynigion i ddiddymu cynlluniau gradd mewn Ieithoedd Modern ac Astudiaethau Cyfieithu ym Mhfrifysgol Caerdydd.** Rwy’n siwr eich bod wedi gweld y sylw a’r pwysau cenedlaethol am y toriadau arfaethedig i tua 400 o swyddi ym Mhrifysgol Caerdydd, gyda llawer yn effeithio disgyblaethau yn y Dyniaethau, gan gynnwys Ieithoedd Modern ac Astudiaethau Cyfieithu.

Mae graddau Ieithoedd Modern wedi eu cynnig yng Nghaerdydd ers 1883.Prifysgol Caerdydd **yw prif ddarparwr ieithoedd modern yng Nghymru** (Dysgu ac Ymchwil i 8 o ieithoedd- Ffrangeg, Sbaeneg, Almaeneg, Siapanaeg, Mandarin, Eidaleg, Catalaneg a Phortwigaleg)

Bydd y cynigion gan y Brifysgol yn arwain at ddiddymu cynlluniau gradd Ieithoedd Modern a Chyfieithu yng Nghaerdydd er y bydd rhai aelodau o staff yn gallu parhau i weithio on yr Ysgol Dyniaethau byd eang arfaethedig. Mae’r ysgol Dyniaethau byd eang yn gynllun cyffrous, ond mae staff Prifysgol Caerdydd yn dymuno parhau i ddarparu graddau ieithoedd Modern a Chyfieithu o fewn yr Ysgol newydd hon. Nid ydyn yn deall sut all Ysgol gynnig ‘Dyniaethau Byd Eang’ heb raddau mewn ieithoedd, sydd yn ganolog i’n dealltwiraeth ni o gymunedau a diwylliannau byd eang, dramor ac yma yng Nghymru.

Mae staff Ieithoedd Modern angen gallu chwilio am ffyrdd newydd o ddarparu Ieithoedd Modern a Chyfeithu sydd yn cefnogi cynllun y Brifysgol i ddelio gyda’i phroblemau ariannol. Hyd yn hyn, nid ydy staff Ieithoedd Modern wedi cael y cyfle i wneud hynny felly mae’n rhaid i’r Brifysgol wrando arnyn nhw.

Prifysgol Caerdydd yw darparwr myaf o ran ymchwil a darpariaeth broffesiynol mewn **Cyfieithu yng Nghymru.** M**ae dros 60% o fyfyrwyr israddedig ieithoedd modern a chyfieithu o Gymru yn astudio ym mhrifysgol Caerdydd**. Mae dros 150 o fyfyrwyr yn graddio bob blwyddyn mewn ieithoedd modern neu gyfieithu bob blwyddyn.

Os fydd Prifysgol Caerdydd yn diddymu cyrsiau gradd mewn Ieithoedd Modern fe fydd hi’n fwy anodd i bobl ifanc De a De Ddwyrain Cymru i astudio ieithoedd yn y Brifysgol. Fe fydd hyn yn cael effaith yn arbennig ar fyfyrwyr o gymunedau difreintiedig sydd yn dieddol o astudio yn agosach at eu cartrefi. Fe fydd hefyd yn gwanhau y dewis i fyfyrwyr ar draws y D.G. Os fydd y cynllyn i gau Ieithoedd Modern yn parhau, cyn hir fe fydd hi ond yn bosibl i astudio’r pynciau yma mewn nifer bach o brifysgolion elitaidd.

Byddai cau pob cynllun gradd Ieithoedd Modern ym Mhrifysgol Caerdydd **yn mynd yn groes i Rhaglen Lywodraethu Llywodraeth Cymru** a’i hymrwymiad i Ieithoedd Modern **(2021-2026);** ei buddsoddiad o £7 miliwn i **Strategaeth Dyfodol Byd-eang** i ieithoedd Rhyngwladol (2015-26)**;** a’i haddewid yn ei **Strategaeth Rhyngwladol** i gefnogi sgiliau ieithyddol pobol ifanc fel rhan o’i **chyfrifoldeb Byd Eang** (2021-2026)

Byddai cau Ieithoedd Modern yng Nghaerdydd yn tanseilio’r **Ymrwymiad i Gymru Gwrth- hiliol** ym Mhrifysgol fwyaf Cymru. Drwy ddangos fod Saesneg yn ddigon byddai Prifysgol Caerdydd yn cefnogi hierarchaeth eingl-normadol ieithyddol a diwylliannol mewn gwlad sydd wedi ei hymrwymo i gymunedau dwyieithog ac amlieithog.

Er mwyn sicrhau bod **Cenedlaethau’r Dyfodol** yn ffynnu yng Nghymru mae **sgiliau ieithyddol yn allweddol ar gyfer llwyddiant economi Cymru.** Marchnad gwasanaethau iaith yn y DG yw’r un fwyaf y tu allan i’r Unol Daleithiau a China, gyda marchand o tua (£1.94 i £2.2 biliwn yn 2022). Bydd pobl ifanc o Gymru o dan anfantais mewn marchnad mor gystadleuol, gyda’r darparwr Addysg Uwch mwyaf yng Nghymru yn methu hyfforddi na datblygu anghenion cyfieithu, cyfieithu ar y pryd na sgiliau cyfathrebu byd eang gweithlu Cymreig sy’n gynyddol fyd eang.

Rwy’n ysgrifennu atoch i ofyn am gefnogaeth i weithredu drwy herio Prifysgol Caerdydd a Llywodraeth Cymru i sicrhau cyfle agored ac eglur i drafod dyfodol darpariaeth Ieithoedd Modern ac Astudiaethau Cyfieithu ym Mhrifysgol Caerdyd. Rwy’n gofyn i chi:

* **Ofyn Cwestiynau** yn y Senedd am sut y bydd toriadau ariannol
* ym Mhrifysgol Caerdydd yn cael effaith negyddol ar bobl ifanc Cymru, yr economi Gymraeg a diwylliant Cymru.
* **Siarad mewn trafodaethau** am y toriadau i Addysg Uwch gan godi achos pwysig Ieithoedd Modern ac Astudiaethau Cyfieithu ym Mhrifysgol Caerdydd.
* **Gofyn am gyfarfod gyda Is Ganghellor Prifysgol Caerdydd,** Wendy Larner, i herio y broses o gymryd penderfyniadau dros ddyfodol graddau mewn eithoedd Modern ac Astudiaethau Cyfieithu.

Edrychaf ymlaen i glwyed wrthych am y pwnc pwysig hwn

Dymuniadau gorau

{Eich enw}